



UEFA  
**CHAMPIONS  
LEAGUE**

© UEFA 1992



**СПАРТАК МОСКВА**



**РУСЕНБОРГ НОРВЕГИЯ**

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ СТАДИОН «ЛУЖНИКИ», 1 НОЯБРЯ 1995, НАЧАЛО МАТЧА 20.30





## ПРОРЫВ В НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ



Четвертый игровой день открывает вторую половину групповых соревнований Лиги Чемпионов УЕФА этого сезона. 16 команд, принимающих участие, продолжают отстаивание своих позиций в рамках Лиги до декабря этого года. Победители в группах и клубы, занявшие вторые места, будут квалифицированы в четвертьфинал, который будет сыгран по отборочной системе в следующем году.

Судьба нескольких команд уже кажется решена, как к лучшему, так и к худшему. Но так или иначе, старое высказывание: "В футболе нет ничего определенного", — остается правильным, и сюрпризы остаются ключевой частью игры. До сих пор возможно огромное количество шокирующих моментов во второй половине группового соревнования, которые уже породили огромное количество разговоров и обсуждений. Мы видели волнующие и бодрящие матчи высшего футбольного класса и мастерски забитые голы. Кроме того, несколько талантливых молодых иг-

роков показали себя способными представить отличную игру на высоком европейском уровне. Поднимается новое поколение игроков высокого класса, и они украсят игру в последующие сезоны. Смогут ли новые звезды оправдать свой потенциал в течение оставшейся групповой программы Лиги Чемпионов УЕФА 95/96 г.? От лица Европейского Футбольного Союза я посылаю свои теплые приветствия всем клубам, вовлеченным в матчи этого дня, и желаю каждому успеха. Это также включает благодарность от наших телевизионных партнеров, которые обеспечивают высококлассные трансляции матчей по всей Европе, всем представителям европейских средств массовой информации за широкое распространение происходящего и, особенно, вам — болельщикам. Мы очень благодарны вам за посещение матча.

УЕФА желает всем вам увлекательного и волнующего футбольного вечера.

Леннард Юханссон  
Президент УЕФА

# ОБРАЩЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ФК «СПАРТАК – МОСКВА»

## ДОБРЫЙ ВЕЧЕР, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ, ПОКЛОННИКИ ФУТБОЛА!

Я рад вас приветствовать в этот прохладный ноябрьский вечер на главном стадионе страны в Лужниках на одном из центральных матчей сезона, проводящегося в рамках Лиги чемпионов, «Спартак» (Москва) — «Русенборг» (Тронхейм).

Турнир, в котором участвуют победитель первенства России и первая команда Норвегии, недаром называют клубным чемпионатом Европы. С каждым годом растет к нему интерес, а престиж становится все выше и выше. Сегодня сотни тысяч людей в восьми городах старого света, так же как и вы в Москве, займут места на трибунах стадионов, чтобы получить удовольствие от самой популярной игры уходящего столетия под названием футбол.

Уверен: матч в Москве не будет исключением. Во-первых, потому, что встречаются лицом к лицу представители стран, идущих в авангарде европейского футбола (спурт норвежцев в табели о рангах просто поразителен), а во-вторых, на поле выйдут команды, исповедующие комбинационный атакующий, а значит, зрелищный стиль игры, который не может оставить равнодушным самых придирчивых болельщиков. К тому же новая система премиальных очков — 1 за ничью и 3 за побе-



ду — заставляет и в гостях играть на выигрыш, что придает поединку еще большую бескомпромиссность.

Я искренне благодарен всем москвичам и гостям столицы, кто пришел сегодня в Лужники поддержать «Спартак», — ваша поддержка нам просто необходима. Я рад видеть на трибунах норвежских болельщиков, совершивших путешествие в Москву на футбол.

Мне думается, что, независимо от исхода матча, в выигрыше останутся зрители, которые пришли на большой футбол и которые будут наблюдать его в течение полутора часов.

Олег Романцев

## НАЗАД В БУДУЩЕЕ

Одним из замечательных событий этого сезона Лиги Чемпионов УЕФА явилось возвращение КЭМПБЕЛА ОГИЛВИ. В каждый игровой день нам следует приходить в его офис на первом этаже южной трибуны стадиона ИБРАКС в Глазго и вешать знамя над дверью "ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ ДОМОИ".

Странно то, что до сих пор очень мало людей за пределами Шотландии когда-либо слышали о КЭМПБЕЛЕ ОГИЛВИ. Лига Чемпионов УЕФА, которая сейчас привлекает внимание миллионов и миллионов людей по всей Европе, была его проектом. И именно его шотландское упорство трансформировало его проект во впечатляющую структуру, которую мы имеем сегодня.

Революция ОГИЛВИ уходит корнями в 1989 год, когда он представил предложение о возобновлении Европейских Кубков. Он предложил начать турнир соревнованиями команд в четырех группах, а для 1/4 и 1/2 финалов возвращаться к традиционной ударной схеме: игра дома — игра на выезде. Финал будет как всегда единственным матчем, проводящимся на нейтральной территории.

Комитет соревнований УЕФА отклонил это предложение голосованием 14 голосами против 1.

Кто-либо другой мог вернуться обратно в Глазго, разорвав предложения и разбросав клочки бумаги по полю стадиона ИБРАКС, но только не ОГИЛВИ.

Он вернулся назад к чертежной доске и включил в свой первоначальный проект Лиги Чемпионов УЕФА схему, основанную на двух отборочных турах, за которыми следует 1/4 финала, в котором 8 команд будут разделены на две группы по 4 команды в каждой, с побе-



дителем каждой группы, выходящим в финал.

Возможно, наиболее значимым явилось то, что он опять повторил свою стратегию. В это время его план был переведен на различные языки и он провел много времени, стучась в двери клубов всей Европы и собирая голоса в поддержку своего проекта.

Наградой ему было подавляющее число голосов "за" и немедленное основание Лиги Чемпионов в 1991 году.

С тех пор он решил видоизменить эту схему, начиная с 1993/94 гг., когда проводились полуфиналы, а затем, год спустя, вынеся групповую фазу на начало соревнований.

Другими словами, существующая сейчас структура Лиги Чемпионов УЕФА является точной копией того предложения, которое было вынесено в 1989 году.

КЭМПБЕЛ ОГИЛВИ, пожалуйста, примите наш поклон.

НА ФОТО:  
Кэмпбел Огилви.  
Директор и секретарь "Глазго Рейнджерз".  
Его карьера началась 17 лет назад на стадионе Ибракс.

## ФОРУМ УЕФА. ВЫБОР СУДЕЙ

Быстро просматривая имя судьи, никто, как правило, не интересуется тем, как и почему он был выбран на этот матч. Люди думают, что, например, если "Аякс" играет с "Миланом", то УЕФА убеждается в том, что судья не голландец и не итальянец, и, просмотрев остальные 262 имени, витающие в воздухе, выбирает первого попавшегося как судью.

На самом деле, это делается очень тщательно.

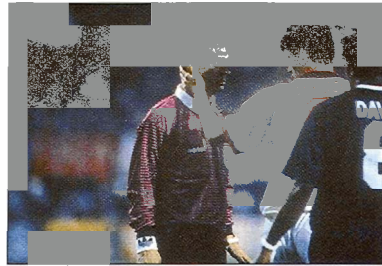
Для начала УЕФА проверяет, например, то, что команду судил греческий судья, и не поставит сразу же греческого судью. Один и тот же судья не может судить клуб дважды в Лиге Чемпионов УЕФА. Финал прошлого сезона в Вене проводился Ионом Кракиунеску. Этот румынский судья судил и "Аякс" (дома с "Хайдуком" из Сплита) и "Милан" (до выезда с "Казино" из Зальцбурга) раньше в соревновании.

Следующий шаг, и это относится ко всем матчам Евро-96, — убедиться, что судья не прибыл в страну, участвующую в той же самой группе. Это исключает подозрения, что судья может быть заинтересован в определенном результате.

Затем, для Лиги Чемпионов УЕФА предпочтение отдается опытным судьям, которые получили очень хорошие оценки в предыдущих играх. Оценки присуждаются судейским наблюдателем. Особое внимание обращается на судей, являющимися членами судейского комитета УЕФА, так как у них есть больше шансов обсудить между собой и согласовать критерии оценки. Именно судейский комитет судей сразу после каждой жеребьевки назначает судей. Затем

это дважды проверяется в офисах УЕФА Айвенем Кому, который сам является главным судьей Швейцарского первого дивизиона.

"В основном, это вопрос здравого смысла", — говорит он. После случая с "Динамо" (Киев) нет никакого смысла отправлять испанского судью на Украину.



Или также если у французского судьи была трудная игра с Болгарией, другой французский судья не посылается после него. "Не потому, что мы чувствуем, что не будет хорошей работы; — настаивает Айвен Кому; — Но потому, что это исключает общее напряжение и давление".

НА ФОТО:  
Финал прошлого сезона УЕФА.  
Судья Ион Кракиунеску (Румыния).

## СПАРТАК МОСКВА

**Олег РОМАНЦЕВ** — главный тренер  
Род. 04.01.54. Играл в красноярском "Автомобилисте" (нападающим) и московском "Спартаке" (защитником). По итогам первенств СССР по футболу 1970 и 1980 годов — лучший левый защитник. Выступал в 12 матчах в составе сборной СССР (1980—1982 годы), забил 1 гол. Призер XX Олимпийских игр в Москве. Чемпион СССР 1979 года. Сыграл 16 игр (1980—1982 годы) в еврокубках.

Был капитаном сборной СССР и московского "Спартака". С 1987 года на тренерской работе в качестве главного тренера (по годам): 1987 — "Красная Пресня" (Москва); 1988 — "Спартак" (Орджоникидзе); с 1989 — "Спартак" (Москва), а с 1993 — главный тренер и президент ФК "Спартак" (Москва). Под его руководством московский "Спартак" — Чемпион 1989 и обладатель Кубка 1992 годов СССР; Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В августе 1994 г. назначен главным тренером сборной России.

**Станислав ЧЕРЧЕСОВ** — вратарь  
Род. 02.09.63, рост 183 см, вес 75 кг. В московском "Спартаке" с 1984 года (с перерывами). Чемпион 1989, обладатель Кубка 1992 годов СССР. Чемпион России 1992 и 1993 годов. В сборных: СССР — 11 игр, 8 мячей пропущено; России — 20 игр, 13 мячей пропущено.

В еврокубках — 27 игр, 22 пропущенных гола.

**Дмитрий ТЯПУШКИН** — вратарь  
Род. 06.11.64, рост 194 см, вес 86 кг. В московском "Спартаке" с 1994 года. Чемпион России 1994 года. В сборной Украины — 7 игр, 10 мячей пропущено.

В еврокубках — 6 игр, 12 пропущенных голов.

**Руслан НИГМАТУЛЛИН** — вратарь  
Род. 06.10.74, рост 187 см, вес 71 кг. В московском "Спартаке" с 1995 года.

**Валерий ЧИЖОВ** — вратарь  
Род. 14.04.75, рост 183 см, вес 80 кг. В московском "Спартаке" с 1991 года.

**Андрей АФНАСЬЕВ** — защитник  
Род. 15.05.64, рост 186 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1995 года. В сборной России — 4 игры.

В еврокубках — 17 игр, 1 гол (в московском "Торпедо").

**Андрей ИВАНОВ** — защитник  
Род. 06.04.67, рост 189 см, вес 83 кг. В московском "Спартаке" с 1983 года (с перерывами). Чемпион 1987, 1989, обладатель Кубка 1992 годов СССР. Чемпион России 1992 и 1993 годов. В сборных: СССР — 4 игры; России — 11 игр.

В еврокубках — 27 игр, 1 гол (включая 4 игры в московском "Динамо").

**Виктор ОНОПКО** — защитник  
Род. 14.10.69, рост 189 см, вес 80 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года. Лучший футболист России 1992 и 1993 годов. Обладатель Кубка СССР 1992 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборных: СССР — 4 игры; России — 30 игр, 1 гол.

В еврокубках — 24 игры, 5 голов.

**Юрий НИКИФОРОВ** — защитник  
Род. 16.09.70, рост 185 см, вес 80 кг. В московском "Спартаке" с 1993 года. Обладатель Кубка Украины 1992 года (в одесском "Черноморце"). Чемпион 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборных: СССР — 4 игры; России — 18 игр, 3 гола.

В еврокубках — 26 игр, 6 голов (включая 2 игры в киевском "Динамо" и 7 игр, 4 гола в одесском "Черноморце").

**Дмитрий ХЛЕСТОВ** — защитник  
Род. 21.01.71, рост 175 см, вес 70 кг. В московском "Спартаке" с 1989 года. Обладатель Кубка СССР 1992 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборных: СССР — 3 игры; России — 18 игр.

В еврокубках — 28 игр, 1 гол.

**Раимз МАМЕДОВ** — защитник  
Род. 21.08.72, рост 177 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1990 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборной России — 4 игры.

В еврокубках — 15 игр.

**Дмитрий АНАНКО** — защитник  
Род. 29.09.73, рост 177 см, вес 74 кг. В московском "Спартаке" с 1990 года (с перерывом). Чемпион 1993, 1994 годов России.

В еврокубках — 6 игр.

**Александр ЛИПКО** — защитник  
Род. 18.08.75, рост 184 см, вес 86 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года.

В еврокубках — 2 игры.



## СПАРТАК МОСКВА

**Василий КУЛЬКОВ** — полузащитник  
Род. 11.06.66, рост 179 см, вес 75 кг. В московском "Спартаке" с 1986 года (с перерывами). Чемпион СССР 1989 года и Чемпион 1994 (в лиссабонской "Бенфике"), 1995 (в "Порту"), обладатель Кубка 1993 годов (в лиссабонской "Бенфике") Португалии. В сборных: СССР — 21 игра; России — 19 игр, 4 гола.

В еврокубках — 27 игр, 3 гола (включая 12 игр, 3 гола в лиссабонской "Бенфике").

**Андрей ПЯТНИЦКИЙ** — полузащитник  
Род. 27.09.67, рост 182 см, вес 74 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года. Обладатель Кубка СССР 1992 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборных: СССР — 6 игр, 2 гола; России — 10 игр, 2 гола.

В еврокубках — 24 игры, 6 голов.

**Илья ЦЫМБАЛАРЬ** — полузащитник  
Род. 17.06.69, рост 176 см, вес 71 кг. В московском "Спартаке" с 1993 года. Обладатель Кубка Украины 1992 года (в одесском "Черноморце"). Чемпион 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборной России — 10 игр, 2 гола.

В еврокубках — 24 игры, 5 голов (включая 8 игр, 3 гола в одесском "Черноморце").

**Дмитрий АЛЕНИЧЕВ** — полузащитник  
Род. 20.10.72, рост 172 см, вес 70 кг. В московском "Спартаке" с 1994 года. Чемпион и обладатель Кубка 1994 года в России. В еврокубках — 9 игр, 2 гола (включая 2 игры в московском "Локомотиве").

**Сергей ЧУДИН** — полузащитник  
Род. 24.11.73, рост 181 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1990 года. Обладатель Кубка России 1994 года. В еврокубке — 1 игра.

**Андрей КОНОВАЛОВ** — полузащитник  
Род. 13.02.74, рост 180 см, вес 74 кг. В московском "Спартаке" с 1991 года. В еврокубках — 3 игры.

**Егор ТИТОВ** — полузащитник  
Род. 29.05.76, рост 182 см, вес 70 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года.

**Сергей РОДИОНОВ** — нападающий  
Род. 03.09.62, рост 186 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1978 года (с перерывом). Чемпион СССР 1987, 1989 годов. Чем-

пион 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В сборной СССР — 37 игр, 8 голов.

В еврокубках — 54 игры, 22 гола.

**Валерий ШМАРОВ** — нападающий  
Род. 23.02.65, рост 179 см, вес 75 кг. В московском "Спартаке" с 1987 года (с перерывом). Чемпион СССР 1987 и 1989 годов. В сборной СССР — 3 игры.

В еврокубках — 28 игр, 3 гола (включая 6 игр, 1 гол в "Карлсруэ").

**Валерий ВЕЛИЧКО** — нападающий  
Род. 12.10.66, рост 188 см, вес 83 кг. В московском "Спартаке" с 1994 года. Чемпион 1992, 1993, 1994, обладатель Кубка 1992 годов Белоруссии (в минском "Динамо"). В сборной Белоруссии — 3 игры. В еврокубках — 2 игры, 1 гол (в минском "Динамо").

**Мухсин МУХАМАДИЕВ** — нападающий  
Род. 21.10.66, рост 170 см, вес 70 кг. В московском "Спартаке" с 1994 года. Чемпион России 1994 года. В сборной России — 1 игра. 1 гол. В еврокубках — 5 игр, 1 гол.

**Сергей ЮРАН** — нападающий  
Род. 11.06.69, рост 182 см, вес 79 кг. В московском "Спартаке" с 1995 года. Чемпион СССР 1990 года (в киевском "Динамо") и Чемпион 1994 (в лиссабонской "Бенфике"), 1995 (в "Порту"), обладатель Кубка 1993 годов (в лиссабонской "Бенфике") Португалии. В сборных: СССР — 16 игр, 4 гола; России — 13 игр, 3 гола.

В еврокубках — 27 игр, 18 голов (включая 6 игр, 5 голов в киевском "Динамо"; 16 игр, 10 голов в лиссабонской "Бенфике"; 2 игры, 1 гол в "Порту").

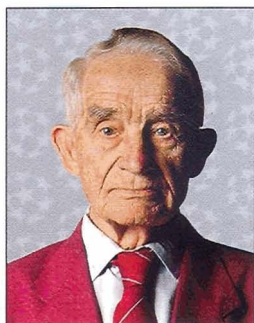
**Андрей ТИХОНОВ** — нападающий  
Род. 16.10.70, рост 180 см, вес 73 кг. В московском "Спартаке" с 1992 года. Чемпион 1993, 1994, обладатель Кубка 1994 годов России. В еврокубках — 11 игр, 2 гола.

**Валерий КЕЧИНОВ** — нападающий  
Род. 05.08.74, рост 179 см, вес 72 кг. В московском "Спартаке" с 1993 года. Чемпион Узбекистана 1992 года (в ташкентском "Пахтакоре"). Чемпион России 1994 года. В сборной России — 1 игра, 1 гол. В еврокубках — 5 игр, 2 гола.

# СПАРТАК МОСКВА



Олег Романцев  
Главный тренер



Николай Старостин  
Начальник команды



Георгий Ярцев  
Тренер



Фёдор Черенков  
Тренер



Александр Хаджи  
Администратор



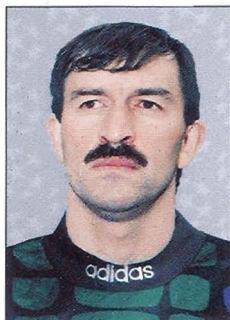
Вячеслав Грозный  
Тренер



Валерий Жиляев  
Тренер



## СПАРТАК МОСКВА



Станислав Черчесов



Дмитрий Тяпушкин



Андрей Афанасьев



Андрей Иванов



Виктор Онопко



Юрий Никифоров



Дмитрий Хлестов



Рамиз Мамедов



Дмитрий Ананко



Александр Липко



Василий Кульков



Андрей Пятницкий



UEFA  
CHAMPIONS  
LEAGUE  
© UEFA 1999



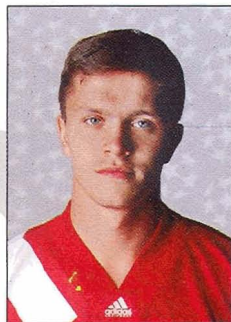
Илья Цымбаларь



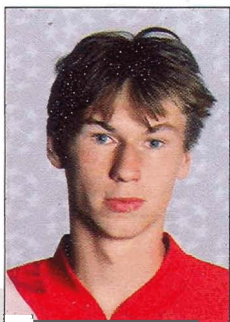
Дмитрий Аленичев



Сергей Чудин



Андрей Коновалов



Егор Титов



Сергей Родионов



Валерий Шмаров



Валерий Величко



Мухсин Мухамадиев



Сергей Юран



Андрей Тихонов



Валерий Кечин

## СПАРТАК МОСКВА

---



Станислав Черчесов  
Дмитрий Хлестов  
Юрий Никифоров  
Илья Цымбаларь  
Сергей Юран  
Виктор Онопко  
Василий Кульков  
Валерий Шмаров  
Андрей Пятницкий  
Андрей Тихонов  
Андрей Афанасьев  
Дмитрий Аленичев  
Сергей Родионов  
Валерий Кечинов  
Дмитрий Тяпушкин  
Дмитрий Ананко  
Валерий Величко  
Андрей Иванов  
Егор Титов

Капитан — Виктор Онопко  
Главный тренер — Олег Романцев

Главный арбитр: Вацлав Крондл (Чехия) Судьи на линии: Милан Брабец,  
Делегат УЕФА: Карел Вертонген (Бельгия)

## РУСЕНБОРГ НОРВЕГИЯ

---

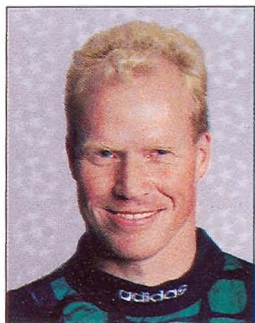
Йорн Ямтфалл  
Бьёрн Отто Брагстад  
Эрик Ховтун  
Бьёрн Туре Кварме  
Столе Стенсос  
Ян Халвор Халворсен  
Эспен Сольхейм  
Йон Олав Ельде  
Арне Винснес  
Руар Странд  
Том Коре Стаурвик  
Карл-Петер Лёкен  
Ян Ивар «Мини» Якобсен  
Бент Скаммельсрюд  
Харальд Мартин Браттбакк  
Ола Бю Рисе  
Стеффен Иверсен  
Тронд Эгиль Сультвет  
Вегард Хеггем



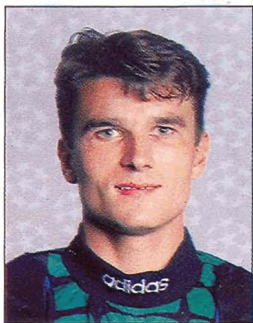
Капитан — Бент Скаммельсрюд  
Главный тренер — Нильс Арне Эгген

Отокар Драждик (Чехия) Резервный судья: Карел Богунек (Чехия)  
Судейский наблюдатель: Раоконен Силмо (Финляндия)

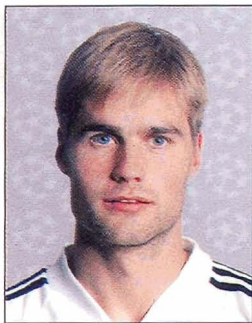
## РУСЕНБОРГ НОРВЕГИЯ



Ола Бю Рисе



Йорн Ямтфалл



Бьёрн Отто Брагстад



Йон Олав Ельде



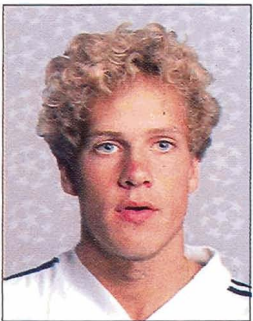
Эрик Ховтун



Бьёрн Туре Кварме



Арне Виннес



Эспен Сольхейм



Столе Стенсос



Руар Странд



Том Коре Стаурвик



Карл-Петер Лёкен



Бент Скаммельсрюд



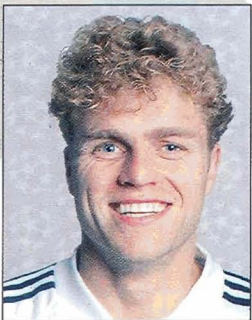
Ян Ивар «Мини» Якобсен



Харальд Мартин Браттбакк.



Стеффен Иверсен



Тронд Эгиль Сульсет



Вегард Хеггем

## РУСЕНБОРГ НОРВЕГИЯ

**Нильс Арне Эгген** — тренер

Род. 19.09.48. Считается национальным футбольным "гуру" Норвегии. В прошлом старший преподаватель. "Русенборг" — клуб, в котором он начал свою карьеру. 30 раз играл за сборную Норвегии (1960–1970 годы). Кроме "Русенборга" выступал также и в "Валеренгене". Он был тренером "Русенборга" в 1971–1972, потом в 1978–1983 годах и с 1988 года по настоящее время. В промежутках он возглавлял сборные Норвегии по годам: 1974–1977, первую; 1973, юношескую; 1985–1987, олимпийскую. Поддерживая семейную традицию, сын Эггена также является тренером лиги.

**Ола Бю Рисе** — вратарь

Род. 14.11.60. Ветеран. В прошлом году установил рекорд клуба, приняв участие в 410 матчах и перебив тем самым рекорд своего одноклубника Карла Роннеса. Пришел в команду из "Фрейдига". Был в составе сборной Норвегии в финале чемпионата мира по футболу 1994 года в США. Бю Рисе — спортивный журналист в местной газете, однако в последнее время больше пишет о культуре.

**Йорн Ямтфалл** — вратарь

Род. 24.07.66. Запасной вратарь последних 2 сезонов, который был включен в состав из-за травмы Бю Рисе в игре против "Бешикташа" в квалификационном матче в Лиге чемпионов. Ямтфалл пришел в "Русенборг" из "Стриндхейма".

**Бьёрн Отто Брагстад** — защитник

Род. 05.01.71. Мощно сложенный защитник, чаще всего играет в центре обороны. В настоящее время регулярно забивает голы как с угловых, так и со штрафных ударов.

**Йон Олав Ельде** — защитник

Род. 30.04.72. Неопытный запасной защитник, перешедший в 1994 году в "Русенборг" из второстепенного клуба "Вулзу".

**Эрик Хофту** — защитник

Род. 03.03.69. Играет в основном "чистильщика", перешел в "Русенборг" из "Мольде".

**Бьёрн Туре Кварме** — защитник

Род. 17.06.72. Надежный основной правый защитник, перешедший в "Русенборг" из "Утлары". Предпочитает играть строго в обороне.

**Арне Виннес** — защитник

Род. 27.04.74. Неопытный запасной защитник, принятый в "Русенборг" из юношеской команды клуба.

**Эспен Сольхейм** — защитник.

Род. 18.03.76. Пришел в "Русенборг" в январе этого года. 3 раза принимал участие в международных матчах. Начал свою карьеру во второстепенном клубе "Флатос".

**Столе Стенос** — защитник.

Род. 07.07.71. Пришел в "Русенборг" в начале 1993 г. из другого тронхеймского клуба "Ниделу". Играет левого защитника. Благодаря своей силе и скоростным данным утвердился в команде в прошлом году.

**Ян Халвор Халворсен** — защитник

Род. 08.03.63. Опытный центральный или крайний защитник. Повредило колено на тренировке после подписания контракта с "Русенборгом" в начале 1995 г. Из-за этого он не мог играть в течение года. Раньше играл в "Бране" (Баргене), "Старте" (Кристиансанде), в датском "Орхусе", в берлинской "Герте".

**Руар Странд** — полузащитник

Род. 02.02.70. Один из пяти игроков "Русенборга", входивших в состав сборной Норвегии на фи-

нальных играх чемпионата мира по футболу 1994 года в США. Свою спортивную карьеру начал в тронхеймской юношеской команде "Нардо", откуда и перешел в "Русенборг", потом в "Мольде", а затем через 2 года снова вернулся в "Русенборг".

**Том Коре Стаурвик** — полузащитник

Род. 13.02.70. Играет на месте полузащитника и в центре обороны. Обладает самым сильным ударом в норвежском футболе, забивая много голов как со свободных ударов, так и с дальнего расстояния. Пришел в "Русенборг" из "Бодо Глима".

**Карл-Петер Лёкен** — полузащитник

Род. 14.08.66. Один из наиболее ярких личностей в "Русенборге". Закончил Тронхеймский университет. По профессии ученый-исследователь. Работает в крупнейшей нефтяной компании Норвегии "Статойл". Женат на дочери Срена Викстрёма — одного из лучших норвежских актеров. Может играть на любой позиции справа, а именно правым защитником, полузащитником или нападающим. Сыграл более 300 матчей за "Русенборг", а также 30 игр за сборную Норвегии, в том числе выступая на чемпионате мира по футболу 1994 года в США. Его отец играл в профессиональной австрийской лиге, в Зальцбурге.

**Бент Скаммельсруд** — полузащитник

Род. 18.05.66. Один из наиболее опытных и подвижных игроков "Русенборга" с сильным точным ударом. Немного играл в шведском "Мальме". Сыграл более 150 матчей за "Русенборг" и 12 игр за сборную Норвегии.

**Ян Ивар "Мини" Якобсен** — полузащитник

Род. 08.11.65. Один из самых известных игроков сборной Норвегии за последние 4 года. Играл во всех 3 матчах финала чемпионата мира по футболу 1994 года в США. Был ключевым игроком "Русенборга" в 1990 году, когда команда сделала "дубль". Продолжал футбольную карьеру в "Бодо Глиме", в бернском "Янг Бойз", в германском "Дуйсбурге" и в бельгийском "Льерсе". Вернулся в "Русенборг" 2 года назад. Один из самых низкорослых игроков в международном футболе — отсюда и его прозвище.

**Харальд Мартин Браттбак** — нападающий

Род. 01.02.71. Высокий опасный игрок. Ушел из "Русенборга", когда ему не было места после возвращения "Мини" Якобсена из Бельгии. В "Бодо Глиме" Браттбак значительно прибавил и вернулся 2 сезона назад в "Русенборг", за который сыграл уже более 70 матчей чемпионата.

**Вегард Хеггем** — нападающий

Род. 13.07.75. Дебютировал в линии нападения "Русенборга" в этом году. Вырос в Оркдале близ Тронхейма, также как и тренер Эгген.

**Стеффен Иверсен** — нападающий

Род. 10.11.76. Сын великого Олда Иверсена, героя не только "Русенборга", но и всего норвежского футбола 60-х годов. Иверсен-младший играл в юношеской сборной Норвегии (до 18 лет), которая стала победителем юношеского чемпионата УЕФА, а еще раньше — в детской команде (до 15 лет).

**Тронд Эгил Сультавет** — нападающий

Род. 15.02.67. "Русенборг" — 3-й клуб в его карьере после "Викинга" из Ставангера и "Бранна" из Бергена, где его контракт был аннулирован после разногласий с руководством. Может играть впереди или быть атакующим полузащитником. В "Русенборге" с 1995 года.

## В ТРОНХЕЙМЕ С ТРОНОМ ЗНАКОМЫ

Футбольный клуб "Русенборг" (Тронхейм), основанный в 1917 году — 10-кратный чемпион (1967, 1969, 1971, 1985, 1988, 1990, 1992–1995 годы) и 7-кратный обладатель Кубка (1960, 1964, 1971, 1988, 1990, 1992 и 1995 годы) Норвегии.

Несмотря на то что был основан в 1917 году, не достигал высоких результатов до начала 60-х. Его подъем, которому способствовал энтузиазм сплоченной группы честолюбивых поклонников Клуба, совпал с приходом одного из выдающихся личностей норвежского футбола Одда Иверсена. Главный бомбардир в истории норвежского футбола пришел в "Русенборг" в 1962 году. Пятью годами позже тронхеймский клуб впервые "взошел на трон", а Иверсен стал лучшим бомбардиром, забив 17 голов. Он также забил мяч в финале Кубка того сезона, но мечта "Русенборга" сделать дубль была разрушена проигрышем 1:4 "Лину" из Осло. "Русенборг" снова стал чемпионом страны в 1969 году, и, хотя Иверсен уехал, чтобы попытаться счастья в профессиональном футболе Бельгии, импульс, который он задал, продолжал работать на команду. Во-первых, неувлимый доселе дубль — выигрыш чемпионата и Кубка — был сделан в 1971 году. "Русенборг" был лидером в продвижении норвежского футбола к профессионализму, используя сильную поддержку местных болельщиков. Кстати, в среднем на его матчи приходило по 12000 человек. Не случайным совпадением является и то, что город славится своим университетом: это помогло клубу привлекать игроков, которые хотели повысить свое образование.

Жребий в еврокубках неоднократно выбирал в соперники клубу из Тронхейма футбольные команды СССР, а позднее России.

В 1965 году в Кубке кубков норвежцев дважды обыграло киевское "Динамо" — 4:1 и 2:0. В 1990 году "Русенборг" достался в Кубке УЕФА "Черноморцу": дома одесситы взяли верх — 2:1, а в гостях уступили 1:2. В этих матчах выступали нынешние игроки "Спартака" Никифоров и Цымбаларь, причем Илья забил гол. Наконец, в 1992 году, также в Кубке УЕФА, барьер "Русенборга"

преододело московское "Динамо" — 5:1 и 0:2.

Московский "Спартак" до этого розыгрыша Лиги чемпионов УЕФА с норвежскими клубами в еврокубках еще не встречался. Однако первое знакомство с ними состоялось еще в 1937 году на международном турнире в Антверпене, когда спартаковцы взяли верх над АИФ со счетом 2:0. В 1950 году красно-белые совершили турне по Норвегии, обыграв "Сагенс" из Осло 7:1, "Ларвик Тюрн" из Ларвика 4:0 и "Квик" из Тронхейма 7:2. А еще 4 годами позже "Спартак" в Москве принимал сборную этой скандинавской страны и также победил 4:2.

Что касается еврокубков, то в этих соревнованиях "Русенборг" участвует в 15-й раз. Перед сегодняшней игрой на его счету 43 матча: 17 побед, 3 ничьи и 23 поражения, разность мячей 61–94. В том числе в Кубке европейских чемпионов это 8-й сезон: 23 матча — 6 побед, 3 ничьи, 14 поражений, разность мячей 26–54.

В квалификационном турнире Лиги чемпионов УЕФА 1995/96 "Русенборг" выиграл турецкий "Бешикташ" — 3:0 и 1:3.

"Русенборг" играет все свои домашние матчи в Тронхейме на стадионе "Леркендаль", в том числе и в рамках Лиги чемпионов УЕФА. Стадион является муниципальной собственностью, поле стадиона окружено беговой дорожкой. Максимальная вместимость стадиона, построенного в 1950 году — 28,4 тысячи человек. Сборная Норвегии играет в Тронхейме, когда Национальный Стадион в Осло занят. "Русенборгу" принадлежит небольшой стадион, практически без трибун, на котором он проводит тренировки.



Нильс Арне Эгген  
главный тренер





## ЧЕСТНАЯ ИГРА

Важным элементом в рамках компании УЕФА по пропагандированию принципов Честной Игры является таблица коэффициентов стран, основывающаяся на учёте поведения игроков, зрителей и официальных лиц.

Три ведущие ассоциации имеют право выдвинуть дополнительную команду на соревнования в Кубке УЕФА, и Англия, Люксембург и Норвегия были первыми ассоциациями, которые могли воспользоваться этой привилегией.

За сезон 1994/95 гг. было рассмотрено 950 матчей, и Комитет по Честной Игре ратифицировал таблицу коэффициентов на своем последнем заседании.

Таким образом, Комитет видоизменил метод составления таблицы коэффициентов. До этого ассоциации были разделены на три группы в соответствии с количеством сыгранных матчей. Сейчас комитет отменил эту систему после того, как убедился в том, что количество матчей не оказывает решающего влияния на классификационный список.

Таким образом, была утверждена единая таблица коэффициентов с единственным ограничением, касающимся 8 ассоциаций, которые сыграли меньшее количество матчей, чем предусмотрено, что затрагивает общее количество матчей и общее количество ассоциаций.

Данные ассоциации при рассмотрении не принимались во внимание. Этот новый метод имеет преимущество, так как он более четкий, и его результатом является данная таблица коэффициентов:



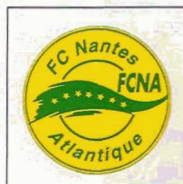
Ассоциации	Очки	Матчи
1. Англия	8.61	67
2. Швеция	8.58	59
3. Россия	8.45	41
4. Финляндия	8.42	34
5. Исландия	8.41	34
6. Норвегия	8.39	48
7. Франция	8.32	84
8. Шотландия	8.32	36
9. Литва	8.27	24
10. Польша	8.26	48
11. Дания	8.26	48
12. Германия	8.26	93
13. Белоруссия	8.21	28
14. Словакия	8.19	43
15. Швейцария	8.17	46
16. Испания	8.15	65
17. Украина	8.12	35
18. Грузия	8.11	20
19. Ирландия	8.09	30
20. Греция	8.08	38

# CLUB PARTNERS

## GROUP A



PANATHINAIKOS



FC NANTES



SPARTAK MOSCOW



LEGIA WARSZAWA



FC PORTO



AALBORG BK



ROSENBERG BK



BLACKBURN ROVERS

## GROUP C



GLASGOW RANGERS



BV BORUSSIA



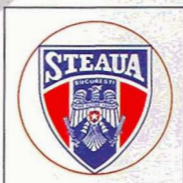
FERENCVAROSI



AFC AJAX



JUVENTUS TURIN



STEAUA BUCURESTI



REAL MADRID



GC ZÜRICH

## GROUP B

## GROUP D

## СПАРТАК МОСКВА



Своими корнями история футбольной команды "Спартак" (Москва) уходит в 1922 год. Выступала под названиями: МКС (Московский клуб спорта) с 1922 года, "Красная Пресня" с 1923 года, "Пищевики" с 1926 года, "Дукат" с 1931 года, "Промкооперация" с 1934 года, "Спартак" с 1935 года. И уже в матчах чемпионатов СССР по футболу, начиная с 1-го (весна 1936 г.), не изменяет своему имени — "Спартак" (Москва), в том числе и в чемпионатах России, проводимых с 1992 года.

Наибольшие успехи футбольной команды "Спартак" (Москва) пришлось на следующие годы:

1936 (осень), 1938, 1939, 1952, 1953, 1956, 1958, 1962, 1969, 1979, 1987 и 1989 — Чемпион СССР;

1938, 1939, 1946, 1947, 1950, 1958, 1963, 1965, 1971, 1992 — обладатель Кубка СССР;

1992, 1993, 1994 — чемпион России;

1994 — обладатель Кубка России;

1993, 1994, 1995 — обладатель Кубка СНГ (Содружество независимых государств);

1990/1991 — игра в полуфинале Кубка европейских чемпионов;

1992/1993 — игра в полуфинале Кубка обладателей кубков.

### Ответы на кроссворд (стр. 38):

По горизонтали: 1. Футбол. 5. Спарре. 10. Рио. 11. Каскарино. 13. Шут. 14. Усков. 16. Отрыв. 18. Афиша. 19. Филлол. 21. Нейман. 22. Вандерсмиссен. 23. Винтер. 24. Каскад. 26. Класс. 28. Львов. 30. Плечо. 31. "Ока". 33. Нидергаус. 34. Аас. 35. Форкаш. 36. Алагир.

По вертикали: 2. Уго. 3. Боков. 4. Лосада. 5. Стирка. 6. Аморо. 7. Раш. 8. Триумф. 9. Стивен. 12. Администратор. 15. Кольванов. 17. Раменское. 20. Лидер. 21. Носок. 23. Волков. 25. Дропси. 26. Кардош. 27. Самара. 29. Венок. 30. Пасха. 32. Ано. 34. Али.

Московский “Спартак” сыграл 117 матчей (61 победа, 25 ничьих, 31 поражение), забил 194 гола и пропустил в свои ворота 131 мяч в 22 розыгрышах европейских кубков (Кубок чемпионов, Кубок кубков и Кубок УЕФА), здесь наиболее почетное место занимает участие (7 раз) в розыгрышах Кубка европейских чемпионов.

На сегодняшний день баланс встреч с чемпионами европейских стран выглядит

следующим образом: игры — 39; победы — 17; ничьи — 10; поражения — 12; голы забитые/пропущенные — 66/49.

Цвета московского “Спартака” — красно-белые, а именно: красные футболки с белой поперечной полосой, белые трусы, красные гетры.

В качестве хозяев поля выступает в Москве на Центральном стадионе “Лужники”, на трибунах которого — 83,0 тыс. мест.



# ТАБЛИЦА ЛИГИ

## Группа А

## Группа В

Первый игровой день (13 сентября 1995)					
НАНТ	0 (0) – (0) 0	ПОРТУ	ЛЕГИЯ	3 (0) – (0) 1	РУСЕНБОРГ
ОЛЬБОРГ*	( ) – ( )	ПАНАТИНАИКОС	65, 74 Пиш, 69 Станек	64(пен) Якобсен	
			БЛЭКБЕРН	0 (0) – (1) 1	<b>СПАРТАК</b> 41 Юран

Второй игровой день (27 сентября 1995)					
ПАНАТИНАИКОС	3 (2) – (0) 1	НАНТ	<b>СПАРТАК</b>	2 (1) – (0) 1	ЛЕГИЯ
17 Г.Х. Георгиадис, 30, 46 Варжиха		88 НДорам	13(пен) Никифоров, 52 Юран		82 Южвяк
ПОРТУ	2 (1) – (0) 0	ОЛЬБОРГ	РУСЕНБОРГ	2 (1) – (0) 1	БЛЭКБЕРН
41, 62 Руи Барруш			29 Лекен, 86 Стеносс		62 Ньюэлл

Третий игровой день (18 октября 1995)					
НАНТ	3 (1) – (0) 1	ОЛЬБОРГ	ЛЕГИЯ	1 (1) – (0) 0	БЛЭКБЕРН
5 Уздек, 55 Педрос, 74 Косецки		46 Педерсен	26 Подброжны		
ПОРТУ	0 (0) – (1) 1	ПАНАТИНАИКОС	РУСЕНБОРГ	2 (2) – (0) 4	<b>СПАРТАК</b>
		40 Маркос	2 Лекен, 44 Братбак	58 Аленичев, 67 Никифоров, 76, 83 Кечинев	

Четвертый игровой день (1 ноября 1995)					
ПАНАТИНАИКОС	( ) – ( )	ПОРТУ	<b>СПАРТАК</b>	( ) – ( )	РУСЕНБОРГ
ОЛЬБОРГ	( ) – ( )	НАНТ	БЛЭКБЕРН	( ) – ( )	ЛЕГИЯ

Пятый игровой день (22 ноября 1995)					
ПАНАТИНАИКОС	( ) – ( )	ОЛЬБОРГ	<b>СПАРТАК</b>	( ) – ( )	БЛЭКБЕРН
ПОРТУ	( ) – ( )	НАНТ	РУСЕНБОРГ	( ) – ( )	ЛЕГИЯ

Шестой игровой день (6 декабря 1995)					
НАНТ	( ) – ( )	ПАНАТИНАИКОС	ЛЕГИЯ	( ) – ( )	<b>СПАРТАК</b>
ОЛЬБОРГ	( ) – ( )	ПОРТУ	БЛЭКБЕРН	( ) – ( )	РУСЕНБОРГ

Группа А						
	И	В	Н	П	М	О
ПАНАТИНАИКОС	2	2	0	0	4-1	6
НАНТ	3	1	1	1	4-4	4
ПОРТУ	3	1	1	1	2-1	4
ОЛЬБОРГ	2	0	0	2	1-5	0

Группа В						
	И	В	Н	П	М	О
<b>СПАРТАК</b>	3	3	0	0	7-3	9
ЛЕГИЯ	3	2	0	1	5-3	6
РУСЕНБОРГ	3	1	0	2	5-8	3
БЛЭКБЕРН	3	0	0	3	1-4	0



## Группа С

## Группа D

### Первый игровой день (13 сентября 1995)

БОРУССИЯ 1 Меллер	1 (1) – (2) 3	ЮВЕНТУС 12 Глазовано, 37 Дель Пьеро, 69 Конте
СТЯУА 85 Продан	1 (0) – (0) 0	ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ

АЯКС 14 Овермарс	1 (1) – (0) 0	РЕАЛ
ГРАССХОППЕР 61 Листеш, 81, 90 Вине	0 (0) – (0) 3	ФЕРЕНЦВАРОШ

### Второй игровой день (27 сентября 1995)

ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ 64 Гаф, 73 Фергюссон	2 (0) – (1) 2	БОРУССИЯ 19 Херрлих, 68 Крее
ЮВЕНТУС 35 Ди Ливьо, 40 Дель Пьеро, 49 Раванелли	3 (2) – (0) 0	СТЯУА

ФЕРЕНЦВАРОШ 59(пен) Нилаш	1 (0) – (0) 5	АЯКС 57, 79(пен), 87 Литманен, 67 Клойверт, 84 Ф. Де Бур
РЕАЛ 69, 89 Саморано	2 (0) – (0) 0	ГРАССХОППЕР

### Третий игровой день (18 октября 1995)

БОРУССИЯ 58 Риккен	1 (0) – (0) 0	СТЯУА
ЮВЕНТУС 15, 76 Раванелли, 17 Конте, 23 Дель Пьеро	4 (3) – (0) 1	ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ 79 Гаф

АЯКС 12, 68 Клойверт, 87 Финиди	3 (1) – (0) 0	ГРАССХОППЕР
РЕАЛ 24, 25, 84 Рауль, 34, 47 Саморано, 54 Йерро	6 (3) – (0) 1	ФЕРЕНЦВАРОШ 63 Копунович

### Четвертый игровой день (1 ноября 1995)

ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ	( ) – ( )	ЮВЕНТУС
СТЯУА	( ) – ( )	БОРУССИЯ

ФЕРЕНЦВАРОШ	( ) – ( )	РЕАЛ
ГРАССХОППЕР	( ) – ( )	АЯКС

### Пятый игровой день (22 ноября 1995)

ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ	( ) – ( )	СТЯУА
ЮВЕНТУС	( ) – ( )	БОРУССИЯ

ФЕРЕНЦВАРОШ	( ) – ( )	ГРАССХОППЕР
РЕАЛ	( ) – ( )	АЯКС

### Шестой игровой день (6 декабря 1995)

БОРУССИЯ	( ) – ( )	ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ
СТЯУА	( ) – ( )	ЮВЕНТУС

АЯКС	( ) – ( )	ФЕРЕНЦВАРОШ
ГРАССХОППЕР	( ) – ( )	РЕАЛ

### Группа С

	И	В	Н	П	М	О
ЮВЕНТУС	3	3	0	0	10–2	9
БОРУССИЯ	3	1	1	1	4–5	4
СТЯУА	3	1	0	2	1–4	3
ГЛАЗГО РЕЙНДЖЕРЗ	3	0	1	2	3–7	1

### Группа D

	И	В	Н	П	М	О
АЯКС	3	3	0	0	9–1	9
РЕАЛ	3	2	0	1	8–2	6
ФЕРЕНЦВАРОШ	3	1	0	2	5–11	3
ГРАССХОППЕР	3	0	0	3	0–8	0